

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 25

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN279539130JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Mija Kim Mija Kim Room 1502, Building 803, 10, Yuljung-ro, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yulryang-dong, Daewon Cantabile 4th Apartment) 28315, KOREA TEL 010-9123-3672 FAX 010-9123-3672	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicines			30	USD 0.08	USD 2.40
総合計 (Total)			30		USD 2.40

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 279 539 130 JP

From (Sender) Name & Address Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 25		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Mi ja Kim Mi ja Kim Room 1502, Building 803, 10, Yuljung-ro, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yulryang-dong, Daewon Cantabile 4th Apartment)				Postal Code 28315				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicines		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9123-3672	
				30		USD2.40	FAX 010-9123-3672	
							内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 240 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Wtopia (Vibex Seiyaku) Wtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 Medicines		HSコード	原産国	個数 30	正味重量 USD 40	振込送付額 (円)	
						☐ 贈物	☐ 商品見本
						☒ 販売品	☐ その他
						☐ 送付品	☐ 書籍
						日本円換算額合計 (円)	
						240	
						No commercial value for customs purpose only.	

Mija Kim
 Room 1502, Building 803, 10, Yuljung-ro, Cheongwon-gu,
 Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yulryang-dong, Daewon
 Cantabile
 4th Apartment)

Postal Code 28315

Country KOREA

TEL 010-9123-3672 FAX 010-9123-3672

郵便料金 (円) 送料金 (円)

合計 (円) 送料金 (円)

(Gross Weight) (Postage)

日本円換算額合計 (円) 送料金 (円)

Date Stamp

お届け先

お支払い先



10年保存

受付局控

* E N 2 7 9 5 3 9 1 3 0 J P *



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。